TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 1715

[C - 2009/35408]

3 AVRIL 2009. — Décret portant assentiment à l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et le Comité international de la Médecine militaire, signé à Bruxelles le 2 juin 2008 (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et le Comité international de la Médecine militaire, signé à Bruxelles le 2 juin 2008.

Article 1er. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

Art. 2. L'accord de siège entre le Royaume de Belgique et le Comité international de la Médecine militaire, signé à Bruxelles le 2 juin 2008, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au Moniteur belge.

Bruxelles, le 3 avril 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Affaires administratives, de la Politique extérieur, des Médias, du Tourisme, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,

K. PEETERS

Note

(1) Session 2008-2009.

Documents. — Projet de décret : 2045 - N° 1. — Rapport : 2045 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière : 2045 - N° 3.

Annales. — Discussion et adoption. Séance du 1er avril 2009.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 1716

[C - 2009/35418]

27 MAART 2009. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot afbakening van het toepassingsgebied van de integrale jeugdhulp en van de regio's Integrale Jeugdhulp en tot regeling van de beleidsafstemming Integrale Jeugdhulp

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 betreffende de integrale jeugdhulp, artikel 46;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot afbakening van het toepassingsgebied van de integrale jeugdhulp en van de regio's Integrale Jeugdhulp en tot regeling van de beleidsafstemming Integrale Jeugdhulp, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 16 december 2005, 31 maart 2006 en 20 april 2007;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 24 maart 2009;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, \S 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat een besluitwijziging onverwijld moet worden genomen, gelet op de noodzaak de continuïteit te kunnen verzekeren van een efficiënte en effectieve participatie van minderjarigen en ouders aan het beleidsproces Integrale Jeugdhulp;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming en de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. In artikel 29 van het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot afbakening van het toepassingsgebied van de integrale jeugdhulp en van de regio's Integrale Jeugdhulp en tot regeling van de beleidsafstemming Integrale Jeugdhulp, wordt het derde lid vervangen door wat volgt:

- « In afwijking van het tweede lid ontvangen de vertegenwoordigers van minderjarigen en van ouders alleen een presentiegeld als zij het lidmaatschap opnemen in het kader van een arbeidsovereenkomst. Het presentiegeld is in dat geval gelijk aan tweemaal het bedrag, vermeld in het tweede lid. »
 - Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2009.
- **Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, de Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen en de Vlaamse minister, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 maart 2009.

De minister-president van de Vlaamse Regering, K. PEETERS

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming, F. VANDENBROUCKE

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin, V. HEEREN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 1716 [C - 2009/35418]

27 MARS 2009. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 juin 2004 portant délimitation du domaine d'application de l'aide intégrale à la jeunesse et des régions de l'aide intégrale à la jeunesse et réglant l'harmonisation des politiques d'aide intégrale à la jeunesse

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 7 mai 2004 relatif à l'aide intégrale à la jeunesse, article 46;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 juin 2004 portant délimitation du domaine d'application de l'aide intégrale à la jeunesse et des régions de l'aide intégrale à la jeunesse et réglant l'harmonisation des politiques d'aide intégrale à la jeunesse, modifié par les arrêtés des 16 décembre 2005, 31 mars 2006 et 20 avril 2007;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 24 mars 2009;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'une modification de l'arrêté s'impose d'urgence, vu la nécessité d'assurer la continuité d'une participation efficiente et effective des mineurs et des parents dans le processus politique Aide intégrale à la Jeunesse;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation et du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête:

- **Article 1**er. A l'article 29 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 juin 2004 portant délimitation du domaine d'application de l'aide intégrale à la jeunesse et des régions de l'aide intégrale à la jeunesse et réglant l'harmonisation des politiques d'aide intégrale à la jeunesse, le troisième alinéa est remplacé par ce qui suit :
- « Par dérogation au deuxième alinéa, des jetons de présence ne sont alloués aux représentants des mineurs et des parents que s'ils s'affilient dans le cadre d'un contrat de travail. Dans ce cas les jetons de présence s'élèvent au double du montant visé au deuxième alinéa. »
 - Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1er janvier 2009.
- **Art. 3.** Le Ministre flamand, chargé de l'enseignement, le Ministre flamand chargé de l'assistance aux personnes et le Ministre flamand chargé de la politique de santé sont chargés, chacun en ce qui le ou la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 mars 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation, F. VANDENBROUCKE

La Ministre flamande du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille, V. HEEREN